Приложение 3
к приказуМинистра по инвестициям и развитию
Республики Казахстан
от 24 апреля 2017 года № 235
Форма

Appendix 3

to the order of the National Economy Minister
of the Republic of Kazakhstan
№235dated 24thof April , 2017
Form

Декларация о соответствии
Declaration of compliance

«__»_____2019 г.

Подрядчик (генеральный подрядчик)
Contractor (General contractor)

ТОО «Елжас», ЗКО, г. Уральск, п. Рыбкомбинат, ул. Рыбкомбинат 54
LLP “Elzhas”, WKO, Uralsk, v. Rybkombinat, Rybkombinat Street,54_____
(наименование организации, юридический адрес)/ (organisation name, legal address)

В лице
Represented by
Курмангалиев Мирболат Куанышевич
Kurmangaliyev Mirbolat Kuanyshevich_____.
(фамилия, имя, отчество (при наличии) руководителя организации)/ (surname, name, patronymic name (if available) of manager)

по объекту:
on facility:
"Access road to well 9870" /"Подъездная дорога к скважине 9870"_____
(наименование, местонахождения объекта) / (name and location of facility)

Заказчиком которого является
With customer
КПО б.в. – И.Темченко / Б.Хаверкамп
KPO b.v. – I. Temchenko / Haverkamp, Bart Cornelis_____
(наименование организации, фамилия, имя, отчество (при наличии) руководителя)
(organisation name, surname, name, patronymic name (if available) of manager)

удостоверяет, что:
confirms that:

1. Строительно-монтажные работы на объекте выполнены в соответствии с утвержденным проектом (проектно-сметной документацией), государственными нормативами в сфере архитектурной, градостроительной и строительной деятельности;

Construction and installation works on facility are carried out according to approved design (design and estimate documentation), state regulatory documents in the field of architecture, urban construction and construction

2. Субподрядные организации:
Subcontractors:

нет / no

(наименование организации) / (organisation name)

3. Проект (проектно-сметная документация)
Design (design and estimate documentation)

ТОО «Каспий Инжиниринг», KPO-10-ENG-WKP-00262-ER
LLP “CASPY ENGINEERING”, KPO-10-ENG-WKP-00262-ER
(наименование проектной организации, номер проекта) /(design organisation name, № of design)

утвержден(а)
approved by
КПОб.в. №41 «07» октября 2018г.

KPOb.v. #41 «07» of october 2018

(наименование организации утвердившей (переутвердившей) проект и дата утверждения)
(name of organisation approved (re-approved) the design and date of approval)

4. Объект (комплекс) имеет следующие основные технико-экономические показатели (мощность, производительность, производственная площадь, протяженность, вместимость, объем, пропускная способность, провозная способность, число рабочих мест и тому подобное, заполняется по всем объектам (кроме жилых домов) в единицах измерения соответственно целевой продукции или основным видам услуг):

Facility (complex) has the following main technical and economic indicators (capacity, productivity, production area, length, volume capacity, throughput capability, carrying capacity, work place number and so on, filled for all facilities (except residential houses) in measurement units according to target products or main service types):

Мощность, производительность и так далее Capacity, productivity and so on	Единица измерения Measurement unit	По проекту Design		Фактически Indeed	
		общая (с учетом ранее принятых) total (with previously accepted)	в том числе пускового комплекса или очереди Including start-up complex or lines	общая (с учетом ранее принятых) total (with previously accepted)	в том числе пускового комплекса или очереди Including start-up complex or lines
Протяженность подъездной дороги Length of access road	км km	0,67225 0,67225		0,67225 0,67225	
Категория дороги Road category		IVк		IV к	

Количество полос движения Number of traffic lanes	шт ea	2		2	
Ширина земляного полотна Width of roadbed	м	10		10	
Ширина проезжей части Width of traffic way	м	7		7	
Тип дорожной одежды Type of road pavement		Переходный Transitional		Переходный Transitional	
Вид покрытия Type of covering		ТИП1: Песчано-гравийно-щебеночное TYPE 1: Sand-gravel pavement		ТИП1: Песчано-гравийно-щебеночное TYPE 1: Sand-gravel pavement	
Продолжительность строительства Construction period	мес. month	3 3		2 2	

5. Технологические и архитектурно-строительные решения по объекту характеризуется следующими данными:

Process and architectural construction solution so facilities are specified with the following:

Начальная точка дороги принята от существующей дороги №12. Конечная точка автодороги–граница площадки скважины 9870. Радиус примыкания с автомобильной дорогой №12 принят - 30,0м. Протяженность Подъездной дороги скважине 9870 составляет 672,25 м. Дорожная одежда проектируемой дороги по ТИП 1 принята: основание из щебеночно-гравийно-песчаной смеси толщиной 200 мм. Земляное полотно, запроектировано исходя из условий обеспечения необходимой прочности и устойчивости, ширина земляного полотна –10 м, поперечный уклон земляного полотна- 20 ‰, крутизна откосов 1:3, уплотнение основания до коэффициента 0,95. Отсыпку земляного полотна предусмотрено производить грунтом из карьера. Грунт должен укладывается послойно не более 20см. С каждого слоя необходимо брать пробы для лабораторных испытаний. Для перепуска притока воды в период затопления территории, а так же для предотвращения размыва Подъездной дороги проектом предусмотрено устройство на ПК 5+00 стальной водопропускной трубы Д530мм,

толщиной стенки 10 мм. Обустройство дороги представлено в виде установки сигнальных столбиков, дорожных знаков.

The starting point of the road is taken from the existing road No.12. The final point of the route is the well site boundary 9870. The radius of abutment with the motorway No.12 was adopted - 30,0 m . The length of the Access road to the well 9870 is 672.25 m. Road clothes of the projected road according to TYPE 1 are accepted: the base is made of a gravel-sand mixture of 200 mm thickness.The earthen canvas is designed on the basis of the necessary strength and stability conditions, the width of the roadbed is 10 m, the transverse slope of the roadbed is 20 ‰, the steepness of the slopes is 1:3, sealing of the base to a coefficient of 0.95. Dredging of the roadbed is planned to be done by the soil from the quarry. The ground should be laid in layers no more than 20cm. From each layer it is necessary to take samples for laboratory testing. To bypass the water inflow during the period of flooding of the territory, also to prevent erosion of the Access Road, the project envisages the installation of a steel C5 pipe D530mm on a PC 5 + 00, wall thickness 10 mm.The arrangement of the road is represented by the installation of signal posts, road signs and road markings.

(краткие технические характеристики по особенностям его размещения, по основным материалам и конструкциям, инженерному и технологическому оборудованию) / (summary of technical data on its location, main material sand structures, engineering and process equipment)

6. На объекте установлено предусмотренное проектом оборудование в количестве согласно актам о его приемке после индивидуального испытания и комплексного опробования;
Equipment stipulated by design is installed in accordance with acceptance acts after individual testing integrated testing;

7. Мероприятия но охране труда, обеспечению взрывобезопасности, пожаробезопасности, охране окружающей природной среды и антисейсмические мероприятия, предусмотренные проектом выполнены;
Measures on HSE, explosion and fire safety, protection of environment and seismic safety measures stipulated by design are carried out;

8. Строительно-монтажные работы осуществлены в сроки:
Construction and installation works carried out within the scheduled time:

начало работ_____апрель 2019г._____;
(месяц, год)
Work commencement _____april 2019_____;
(month, year)
Окончание работ_____май 2019г._____;
(месяц, год)
Work completion _____may 2019_____;
(month, year)
при продолжительности строительства, месяц:
construction duration, month:

по норме или по проекту организации строительства, месяц:__3__;
within the regulations or design of construction organisation__3__month;_____

фактически, месяц:__2__;
indeed__2_month_____
9. Примененные строительные материалы, конструкции, оборудование и изделия соответствуют требованиям проекта и государственных нормативов;

Used construction materials, structures, equipment and products are in compliance with design and requirements of state regulations;

10. Наружные инженерные коммуникации (холодное и горячее водоснабжение, канализация, теплоснабжение, газоснабжение, электроснабжение и связь) обеспечивают нормальную эксплуатацию объекта, что подтверждается поставщиками услуг по инженерному и коммунальному обеспечению.

External utility lines (cold and how water supply, canalisation, heating, gas supply, power supply and communication) are providing normal operation of facility that is proved by engineering and utility service suppliers.

Поставщики услуг по инженерному и коммунальному обеспечению:

Engineering and utility service suppliers:

нет / no

(наименование организации, фамилия, имя, отчество (при наличии руководителя)

(organisation name, surname, name, patronymic name (if available) of manager)

подпись дата (signature)_____

М.П.stamp

Подрядчик (генеральный подрядчик) считает объект

Contractor (General contractor) considers the facility

"Access road to well 9870" /"Подъездная дорога к скважине 9870"

(наименование объекта (комплекса)) / (name of facility (complex))

готовым к приемке в эксплуатацию,

гарантирует качество выполненных строительно-монтажных и специальных работ, и принимает на себя обязательство устранять дефекты, возникшие по его вине при строительстве объекта согласно гарантийного срока в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

Receive ready,

Warrants the quality of construction and installation and specific works and undertakes obligation to eliminate defects occurred through his fault during the facility construction according to warranty period in accordance with the legislation of the Republic of Kazakhstan.

Подрядчик (генеральный подрядчик)/Contractor (General contractor)

Курмангалиев Мирболат Куанышевич

Kurmangaliyev Mirbolat Kuanyshevich

(фамилия, имя, отчество (при наличии) руководителя) / (surname, name, patronymic name (if available) of manager)

ЖШС "ЕЛЖАС" ТОО

Подпись дата (signature)_____

М.П.stamp